

ОГОЛОШЕННЯ

СЬОГОДНІ: Сповідь 9:00; Читання Годин в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 годині.

Навернімося до Любові!

«Котра заповідь найбільша в Законі?» Таке питання поставили Ісусові в сьогоднішній Євангелії (Матвія 22:35-46). Господь відразу відповів, що це – любити. Любити Бога і свого ближнього. У цьому й любов до ближнього, котрий справді найближчий нам. А це хто такий? Звичайно! Це ж МИ САМИ! Бо ж якщо людина не може любити сама себе то й не зможе вона любити НІКОГО ІНШОГО.
(продовження на uocss.ca)



МОЛИТВА ЗА УКРАЇНУ: В цьому важкому часі для України ми регулярно молимося під час Благальної Єктенії «за братів і сестер наших в Україні, що в цей час великих випробувань зазнають погроз, принижень і побоїв. Захисти їх, Всемилосердний Господи, і даруй їм любов, єдність, злагоду і перемогу над ворогами, щоб у нашому народі запанували свобода, правда і справедливість».



ТАЇНСТВО СПОВІДІ: Чин сповіді звершується в кожному неділю з 9:00-ї до 9:50-ї години ранку. Просимо пам'ятати та приймати участь.

СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ: Це третє таїнство яке також називається Свята Євхаристія. Завдяки цьому Таїнства ми духовно насичуємося. Таїнство причастя є невід'ємною частиною третьої частини Божественної літургії, літургії вірних. Воно також нагадує нам, що всі ми запрошені на гостину, котру для нас приготував наш Бог. Бо велика шкода, якщо не приймемо Божого запрошення.



ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ - За Андрія, Анастасію, Андрія, Саверину, Романа, Ізидора та Василя. За Анну Корчинську, Стефанію, Аллу, Георгія та о. Михайла.

СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ'Я – За Павла, Антонія, Марію та Юрія.



СПІВАКИ-ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО СЛУЖБИ БОЖОЇ: Катедральний хор запрошує співаків до цієї багатой духовної та парафіальної праці. Хористи мають зустріч і репетицію перед Службою Божою кожної неділі в 9:00 год. в катедральній аудиторії. Вихваляйте Господа своїми голосами! Будемо раді Вас привітати на хорах!

ЄВАНГЕЛЬСЬКЕ ЧИТАННЯ на наступну неділю. Мт. 25:14-30.

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

SUNDAY BULLETIN

НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745
E-mail: rttsaplan@yahoo.ca
Website: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am.

Confession: 9:00 to 9:50 am.

DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am.



15-та неділя по П'ятидесятниці. Голос 6
15th Sunday after Pentecost. Tone 6

Sunday, September 13, 2015



SUNDAY GOSPEL

Matins: Gospel: St. Luke 24:1-12. **Liturgy:** 2 Corinthians 4:6-15. Gospel: St. Matthew 22:35-46.

Convert to Love!

«What is the greatest commandment in the law?» Such was the question Jesus was asked in today's Gospel reading (Matthew 22:35-46). Jesus answered immediately that it was to love - to love God and to love one's neighbor. This included loving one's most immediate or closest neighbor. Who would that be? Of course! It is **YOURSELF!** For if one can not love oneself then one can not love ANYONE ELSE.

-Rt. Rev. Dr. Ihor Kutash. Uocc.ca

TODAY'S ANNOUNCEMENTS



SUNDAY IS THE LORD'S DAY - LET US WORSHIP HIM: As God's holy people called in different ways to spread the gospel and to bring peace to the world, we turn to the Father and make our prayer for the leaders of the church, that they may develop a deepening sense of mission in their work of gathering together the scattered children of God.

HOLY COMMUNION DURING THE LITURGY: Each of us should receive this Sacrament more frequently. Let us remember the words of God from the Bible. So Jesus said to them, **Truly, truly, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink His blood, you have no life in yourselves.** (John 6: 53) Please prepare yourselves for communion with GOD!



FELLOWSHIP HOUR: Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.

TODAY - SPECIAL FUNDRAISING LUNCHEON and SUNDAY SCHOOL REGISTRATION: Special fundraising luncheon will be held today during the Fellowship Hour. Cost is by donation and funds will be used to purchase materials for the Sunday School program. Classes will commence on Sunday, September 20th. We encourage parents and grandparents to please register your children for these classes.

THANKS TO ALL VOLUNTEERS who assisted with the Friday Night Supper. Despite it being a long weekend, we drew a steady crowd throughout the evening. Many thanks to all the volunteers who assisted in any way. The generous contribution of your time and energy is deeply appreciated.



REMEMBER OUR SHUT-INS! Olga Hawryshok, Emily Kuzik, Valentina Revutsky, Mary Cheetham, Anne Krapekevich, Rose Kowalow, Anne Pasochnik, Anthony Bugera, and Mary Predenchuk. **A visit or phone call is always appreciated.**

GENERAL MEETING OF THE PARISH: A General Meeting of Parish members will be held on Sunday, September 27th, immediately following the Fellowship Hour. Members are encouraged to attend the meeting to receive reports from the Executive Board along with a full report from the delegates who attended the Sobor this past July.

HELP FOR CHILDRENS IN UKRAINE - Project Liubov is providing aid for 150 children in orphanages and refugee camps. We need gently used clothing and foot wear for children from infants to size 14. We are asking for your assistance and generosity to this cause.

LETTER OF THANKS RECEIVED: This past year, our members and friends of the Parish contributed children's shoes, clothing and other items for a package that was sent to children in Ukraine. This past week, we received a letter from Vasyli Seredenko, Director of the Ivan-Frankivsk Regional Centre for the Social-Psychological Rehabilitation of Children, expressing deepest thanks for this very needful package. He especially underscored their thanks to the project leaders: Gloria Katnick, Zennia Cherak and Project Liubov.

Sunday School is Cool



SUNDAY AND UKRAINIAN SCHOOL: Beginning next Sunday, September 20th, classes will be held each Sunday. To enroll your children or grandchildren, please call the office at 604-876-4747. Parents are urged to bring their children to both Sunday and Ukrainian School.



BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELING: Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counseling or to make an appointment for Baptism Preparation Sessions. 604-876-4747 or 778-239-6252.

MEMBERSHIP: We warmly welcome all worshipers. We also encourage everyone to become a member. By doing this, you will not only support Holy Trinity Cathedral but also the Consistory (Head Office) of the UOCC and the Western Eparchy. Please feel free to approach the Priest or any member of the Executive Board to discuss membership and to obtain a copy of the Membership Application Form.

PARISH MEMBERSHIP DUES: For any members who may have overlooked the payment of dues for 2015, please do so at the earliest date possible. Thank you.

CIRCLE THIS DATE: Our Mission and Community Relations Committee is organizing another Spiritual Workshop which has been scheduled for Saturday, October 24th from 9:30am to 3:00pm. More information to follow.



AUDITORIUM AND MEZZANINE RENTALS: A reduced rate for Parish Members. For further information, please see Olexiy Shmatov Booking Manager or contact him by email Uocvancouver@gmail.com or tel. 604-876-4747.



PLEASE JOIN THE CHOIR: For those who have an interest in singing, please join our Cathedral Choir. You will be warmly welcomed.

EXTRA PRAYER

When the world falls down around you,* And a prayer will see you through,* Say an extra prayer for someone,* Who may need it more than you.* For who know what hearts are breaking,* In the silence of the night? Just that extra prayer you whisper,* May help someone see the light!* Every time you help a stranger,* With an extra prayer - or two - * You are building secret blessings,* That will come back to you! (Nick Kenny).